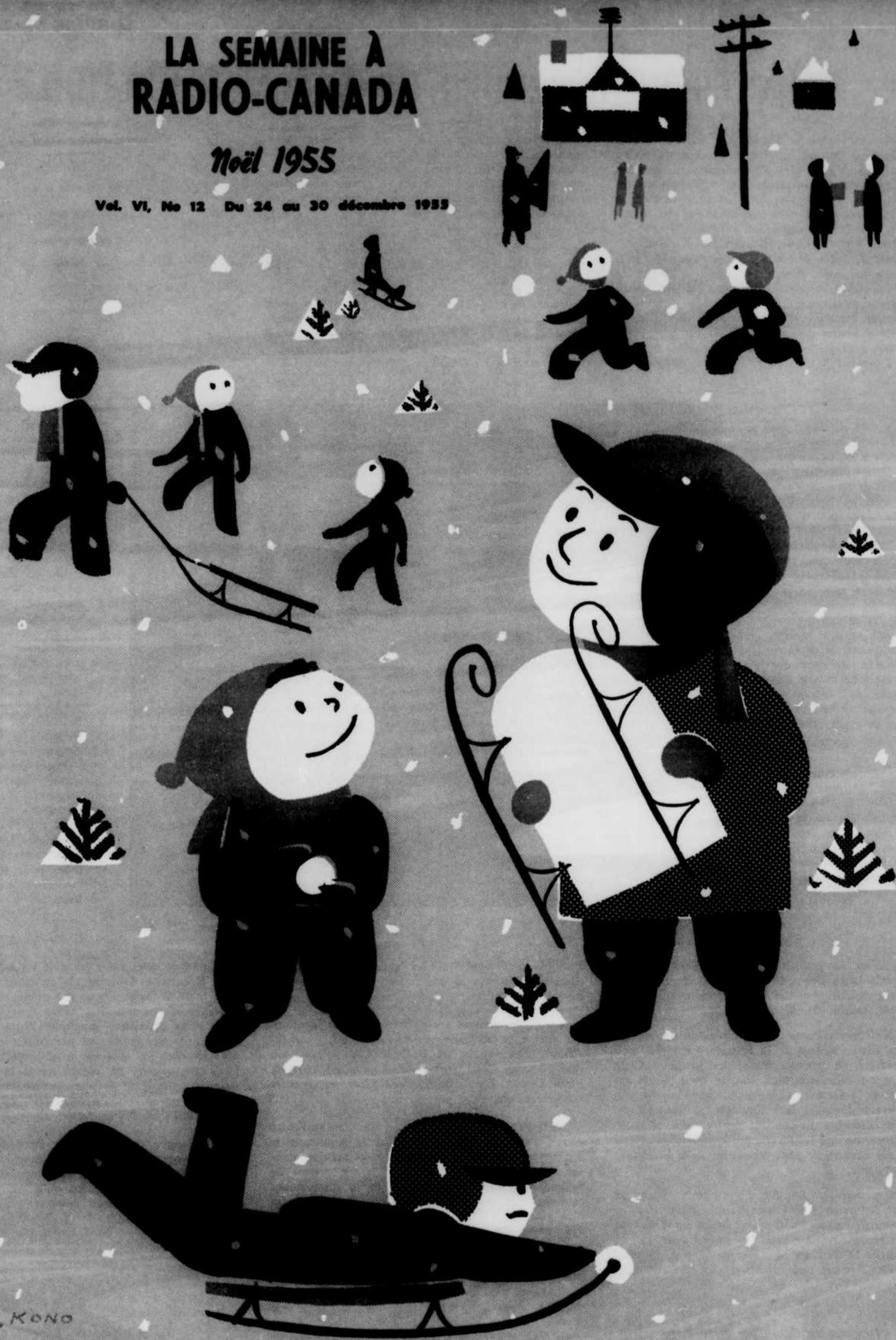


LA SEMAINE À RADIO-CANADA

Noël 1955

Vol. VI, No 12 Du 24 au 30 décembre 1955



G. KONO

CONTES ET LÉGENDES DE NOËL À LA RADIO

Plusieurs émissions dramatiques inspirées par la fête de Noël ont été inscrites à l'horaire du réseau Français pour les 24 et 25 décembre. Contes ou légendes, créations originales ou chefs-d'œuvre littéraires déjà bien connus, il y en aura décidément pour tous les goûts, avec une attention plus particulière, peut-être, accordée aux enfants...

Parmi ces émissions, il convient de souligner *la Ronde de Noël*, qui sera entendue de 10 h. 30 à 11 h. 30 du matin, samedi 24 décembre; *Contes de Noël* qui suivra immédiatement, de 11 h. 30 à midi, toujours le 24 décembre, et enfin, *Cabiers pour Noël* qui seront entendus le jour de Noël même, de 3 heures à 4 heures de l'après-midi.

Comme on peut le constater, le thème de Noël est à l'honneur...

La Ronde de Noël devrait faire le bonheur des enfants, car l'émission présentera toute une collection de contes de tous les temps et de tous les pays. Une légende arabe pourra voisiner avec un conte de Noël français, une histoire espagnole avec un récit allemand. D'ailleurs, le but de l'émission est justement de permettre aux enfants... et aux grandes personnes, on peut le dire, de leur permettre de constater que la conception que l'on s'est faite du conte et du conte de Noël a été fondamentalement la même de tout temps et dans tous les pays.

Comme c'est Guy Mauffette qui réalisera l'émission, Guy Mauffette dont on connaît les succès auprès des jeunes, ceux-ci peuvent être assurés de trouver entière satisfaction à l'audition de *la Ronde de Noël*...



Maître de Liesborn, XV^e siècle

La Nuit merveilleuse, une adaptation française de Jeanne Leroy-Denis du conte de Noël de Charles Dickens, *A Christmas Carol*, sera présentée à *Contes de Noël*, samedi 24 décembre, de 11 h. 30 à midi.

La Nuit merveilleuse de Dickens est sans contredit un des chefs-d'œuvre de la littérature anglaise et a été traduite en presque toutes les langues. Cette histoire est tellement bien connue qu'il serait superflu de présenter l'avaricieux Scrooge ou son malheureux commis, Bob Cratchitt... Contentons-nous de dire que l'histoire a été racontée et jouée à tellement de reprises qu'elle est devenue aujourd'hui l'une des œuvres les plus populaires de la littérature internationale.

On y découvre ce que l'on découvre dans la plupart des œuvres de Dickens : une imagination et une fantaisie extraordinaires avec beaucoup d'humour et une réelle tendresse pour les petites gens...

Charles Dickens est né à Landport, en Angleterre, en 1812. Il reçut une éducation plus que rudimen-

taire mais réussit, plus tard, par des études personnelles, à compléter sa formation. En 1828, à l'âge de seize ans, il entre dans une étude d'avoué, une position qui ne devait pas le retenir très longtemps puisqu'il devient, en 1831, reporter parlementaire du *Morning Herald*.

Bientôt après, il fait ses débuts de romancier avec *Sketches by Boz*, et en 1836, il publie *les Aventures de M. Pickwick*, qui marquent pour l'auteur le début de la gloire... et de la fortune.

Entre 1838 et 1840, il publie coup sur coup *Oliver Twist*, *Nicolas Nickleby*, *le Magasin d'antiquités* et *Barnaby Rudge*. En 1841, il fait une tournée aux États-Unis qui rencontre un succès énorme. C'était sans doute le début d'une mode, car il est

Je suis, dit Dieu, Maître des Trois Vertus.

La Foi est une épouse fidèle.

La Charité est une mère ardente.

Mais l'espérance est une toute petite fille...

Ma petite espérance est celle

qui s'endort tous les soirs,

dans son lit d'enfant,

après avoir bien fait sa prière,

et qui tous les matins se réveille et se lève

et fait sa prière avec un regard nouveau...

Les vers que nous pouvons lire plus haut sont de Charles Péguy et c'est justement à Charles Péguy que sera consacrée l'émission *Cabiers pour Noël* que l'on entendra le jour de Noël, dimanche 25 décembre, à 3 heures de l'après-midi.

Charles Péguy, le poète qui fut l'objet de nos enthousiasmes et de nos ferveurs alors que nous préparions le bachot, et que nous aimons encore retrouver aujourd'hui malgré les années qui se sont écoulées...

Charles Péguy, un espèce de chevalier du XX^e siècle qui a su vivre et mourir pour ses convictions.

Péguy est né à Orléans en 1873 et a été tué à l'ennemi à Plessis-l'Évêque, en 1914.

Reçu à l'École Normale Supérieure en 1894, Péguy abandonne bientôt ses études pour se consacrer à la défense des idées socialistes.

aujourd'hui accepté que les auteurs à succès, en Angleterre, se doivent d'aller faire leur tournée aux États-Unis...

Parmi ses œuvres subséquentes, il faut mentionner *Martin Chuzzlewit*, *Contes de Noël*, *Portraits d'Italie*, *Dombey et fils*, *David Copperfield*, son chef-d'œuvre, *Bleak House*, *les Temps difficiles*, *la Petite Dorrit*, *Un conte des deux villes*, *les Grandes espérances*, etc.

Dickens est remarquable par son extraordinaire don d'invention qui se traduit par le nombre et le pittoresque des personnages qu'il nous présente dans ses romans. De plus, son style vivant, rempli de fougues, qui n'hésite jamais devant la comparaison et l'image même un peu osée font de lui un des plus grands écrivains de la langue anglaise. Mais il y a surtout cet humour irrésistible, cet humour dru qui sait souligner la faiblesse humaine, mais qui le fait toujours avec telle sympathie que le personnage, s'il y a quelque chose, en devient plus attrayant et plus immédiatement humain, plus près de nous.

La Nuit merveilleuse, adaptation radiophonique de Madeleine Gérôme, sera mise en ondes par Lucien Thériault.

En 1900, après avoir été mêlé à l'Affaire Dreyfus dont il chercha à obtenir la révision, il fonde *les Cabiers de la Quinzaine* où il a publié ses principaux ouvrages et fait connaître maint écrivain de valeur. Epris d'un socialisme mystique, Péguy rompt avec les politiciens, Jaurès en particulier, et écoute de plus en plus les voix du patriotisme et de la foi. Dans son œuvre, les pamphlets et les méditations religieuses occupent la place prépondérante : citons, parmi les mieux connues, *le Mystère de la charité de Jeanne d'Arc* et *Notre patrie*...

L'influence de son maître Bergson est visible dans son œuvre, mais il y a surtout chez Péguy le style merveilleux, la force de l'expression qui emporte tout, justement parce qu'il est animé d'une conviction qui veut tout emporter...

Les Cabiers pour Noël seront mis en ondes par Lorenzo Godin.

* * *

Illustration de la première page
réalisée par G. Kono.

La Nativité en page 3 est
un dessin original de Berthio.



Bas-relief de Luca della Robbia, XVe siècle.

Concerts de musique chorale

Pendant la Renaissance italienne, lorsque della Robbia sculpta son célèbre bas-relief de jeunes chanteurs florentins, la musique chorale prédominait, qu'elle fût sacrée ou profane. L'avènement de l'orchestre symphonique fait qu'aujourd'hui, l'on pense davantage aux chœurs d'instruments que de voix.

Mais sitôt que Noël arrive — ou Pâques — les chœurs nous reviennent. Comme le bas-relief de della Robbia, ils font penser à des groupes d'anges et restent attachés à des fêtes où ces êtres célestes jouent un si grand rôle.

La veille de Noël et le jour de Noël, plusieurs concerts de musique chorale seront entendus au réseau Français de Radio-Canada. Parmi les ensembles qui les présenteront, mentionnons *les Petits Chanteurs de Granby*, *le Choeur Vittoria*, *les Petits Chanteurs à la Croix de bois*, *le Choeur Palestrina*, *la Société Chorale Notre-Dame d'Acadie*, *le Choeur Bach* et *la Famille von Trapp*.

Les programmes sont composés, en grande partie, de noëls anciens et modernes, puisés dans le répertoire de tous les pays. Le 24, à 1 h. 30 de l'après-midi, *le Choeur Vittoria* chantera un noël alsacien, intitulé *Tout le ciel reluit*, et un noël wallon, *Ecoutez, digne Erno*.

Le 24 également, à 7 heures du soir, *le Choeur Palestrina* interprétera, comme il se doit, une oeuvre du grand compositeur italien dont il a pris le nom, un émouvant *Dies sanctificatus*, mais il chantera aussi des noëls, *D'où viens-tu, bergère*, un *Noël nouvelet*, un *Noël des musiciens* et un *Noël poitevin*.

Le même soir, à 10 heures 30, on entendra un concert de *la Famille von Trapp*, exécuté sur des instruments anciens : flûtes à bec, viole de gambe et épinette, sous la direction de l'abbé Franz Wassner. Figureront au programme des danses allemandes anciennes, une *Pastorale* de Vivaldi et des noëls autrichiens et gallois.

Le jour de Noël, à 7 h. 30 du soir, *le Choeur Bach* fera entendre un *Angelus ad pastores* de Monteverdi; un bel *Ave Maria* de Claude Champagne; deux noëls espagnols; de la musique de circonstance contemporaine, les *Quatre motets pour le temps de Noël* de François Poulenc. Aussi, deux bergerettes de Costeley : *Allons, gai, gai, bergères* et *Sus, debout, gentils pasteurs*.

Il serait intéressant de rappeler que Poulenc considère sa musique chorale de beaucoup supérieure à ses oeuvres pour piano ou orchestre.

Enfin, à 8 h. 30, *les Petits Chanteurs à la Croix de bois* proposeront, eux aussi, des noëls : *Entre le boeuf et l'âne gris*, l'une des plus belles légendes dorées; un *Noël yougoslave*; *W'srod Nocissy*, un noël polonais; *Madre*, un noël italien; *Puerta*, un noël espagnol; enfin, l'attachant noël français, *Il est né le divin enfant*.

Les légendes dorées, ces épisodes de la vie de Jésus recueillis et reconstitués d'après des Bibles de Noël de Troyes, Melun, Nantes, éditées au XVIe, XVIIe et XVIIIe siècles, sont le visage musical de la grande fête de la nativité du Christ.

L'un des recueils de ces chansons les plus populaires a été compilé par la diseuse Yvette Guilbert qui en fut l'interprète si vivante, si humaine.

Le soprano français Geneviève Touraine chantera six des légendes dorées éditées par Yvette Guilbert, dimanche 25 décembre, de 4 heures à 4 h. 30 de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada. On entendra *Voyage à Bethlém*, *Promptement, levez-vous mon voisin*, *les Rois mages*, *la Légende du blé*, etc.

"Légendes dorées"

Les légendes dorées, dès les premiers siècles, furent inspirées par la Bible et les Evangiles qui étaient, alors, les lectures les plus accessibles. Ce fut surtout de l'Evangile hébreu de Saint Mathieu, traduit en latin par saint Jérôme, que se servirent les poètes et chantres de la légende divine qui, dès le XIVe siècle, compilèrent les Bibles de Noël. Les légendes dorées se chantèrent alors partout, dans les églises, aux mariages, dans les palais et les chaumières. Elles sont le patrimoine commun des seigneurs et du peuple.

Yvette Guilbert a fait remarquer que les légendes dorées suivent souvent de très près le texte absolu des évangiles apocryphes, inspirateurs des génies populaires. Elles constituent, avec une naïveté hautement expressive, un document littéraire qui ne diffère en rien des oeuvres des peintres primitifs de ces époques anciennes.

Le recueil d'Yvette Guilbert est divisé en plusieurs épisodes : enfance du Christ, l'adoration populaire, le retour du désert à Nazareth, les saintes femmes de la vie de Jésus, la mort du Christ comportant deux chansons poignantes : *la Passion* et *le Dernier cri de Jésus*.



BERNINI

"L'Office du matin de Noël" de Marc-Antoine Charpentier

Deux émissions spéciales pour la fête de Noël parviendront, cette semaine, de Québec, au réseau Français de Radio-Canada.

On entendra, tout d'abord, de midi à midi trente, le 24 décembre, *L'Office du matin de Noël* de Marc-Antoine Charpentier, le célèbre compositeur français du XVIIIe siècle.

Cette messe sera chantée par la Maîtrise de la Cathédrale de Versailles où Charpentier fit exécuter de nombreuses oeuvres de son vivant.

L'Office du matin de Noël comporte un *Prélude au grand orgue*, un *Puer Natus est Nobis*, un *Kyrie*, un *Gloria in excelsis*, un *Alleluia*, un *Sanctus*, un *Benedictus*, un *Hosanna* et un *Agnus Dei*. L'oeuvre se termine par un finale au grand orgue.

Marc-Antoine Charpentier étudia à Rome, avec Carissimi, et fut fortement influencé par la musique italienne du XVIIe siècle. Il fut le musicien officiel de Mlle de Guise, collabora avec Molière, au Théâtre Français, fut maître de chapelle des Jésuites en 1684 et occupa le même poste à la Sainte Chapelle, en 1698.

L'auteur de *L'Office du matin de Noël* était célèbre à Paris pour ses opéras. Il en aurait composé dix-sept qui furent chantés au Collège de Cler-

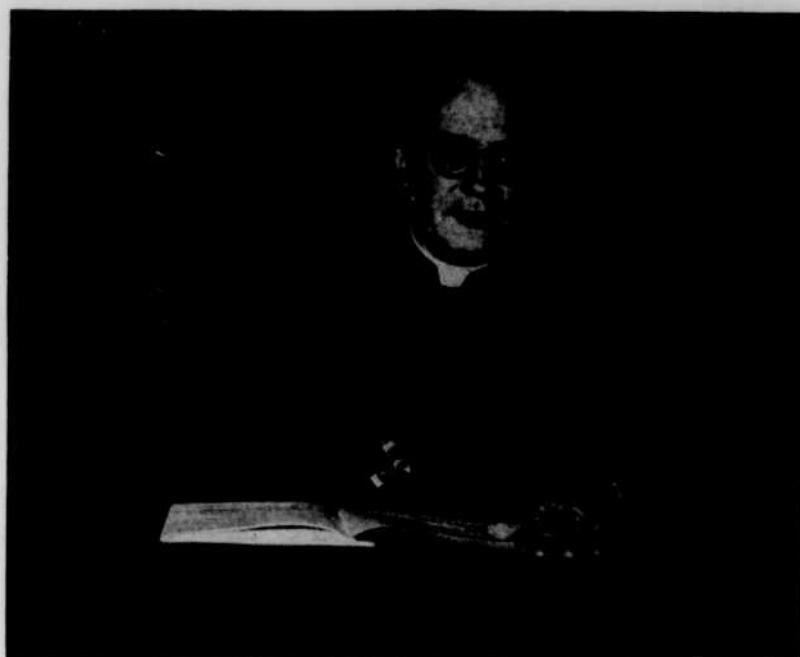
mont. Mais il a surtout écrit de la musique sacrée : messes, motets, psaumes, etc.

De Québec également, le 25 décembre, de 9 h. 30 du soir à 10 heures, au réseau Français, nous parviendra l'audition du *Gloria* de Vivaldi.

Ces pages grandioses du "prete rosso" vénitien seront dirigées par Sylvio Lacharité et interprétées par un orchestre composé de cordes, de hautbois, de trompettes et de l'orgue, ainsi qu'un chœur mixte de soixante-quinze voix.

Trois solistes prendront part à l'exécution du *Gloria* de Vivaldi : Rolande Dion, soprano; Raymonde Pelletier, soprano; Andrée Thériault, contralto. Claude Lavoie sera l'organiste et les chœurs auront été préparés par Maurice Montgrain.

Le *Gloria* de Vivaldi est extrait de sa *Messe de Noël*. L'un des virtuoses les plus réputés de son temps, le "prêtre roux" influença l'écriture violonistique au début du XVIIIe siècle. Il dirigeait, à Venise, des concerts fort goûtés, à l'Ospedale della Pietà, avec un orchestre composé de jeunes filles.



Tous les dimanches à 2 heures, les téléspectateurs peuvent retrouver le Père Emile Legault au programme Eaux Vives. Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger a accepté d'être l'hôte d'honneur du Père Emile Legault, dimanche 25 décembre, alors que ce programme sera consacré à la liturgie de la Fête de Noël. Eaux Vives est réalisé par Claude Desorcy.

Une fantaisie de Lucien Boyer aux "Nouveautés Dramatiques"

Deux et deux font encore quatre, une fantaisie de Noël de Lucien Boyer, sera à l'affiche aux *Nouveautés Dramatiques* le jour de Noël même, dimanche 25 décembre, à 8 heures du soir.

Minuit, minuit, minuit

Tous les oiseaux sont blancs.

Minuit, minuit, minuit

Tous les politiciens sont morts.

Minuit, minuit, minuit

Tous les généraux sont morts.

Minuit, minuit, minuit

Tous les hommes de fer sont morts.

Minuit, minuit, minuit

Toute l'humanité,

Minuit, minuit, minuit

A genoux, à genoux.

Minuit, minuit, minuit

Tous les coeurs sont blancs.

Minuit, minuit, minuit

L'Enfant-Jésus est né.

Ce poème, qui est la dernière réplique de *Deux et deux font encore quatre*, nous révèle également, en résumé, toute l'oeuvre elle-même.

Car Lucien Boyer a voulu exploiter le thème éternel de l'opposition du bien et du mal sur la terre, du bien et du mal, et de l'amour et de la haine.

Les personnages sont ceux que nous retrouvons dans le poème : le politicien, le général et l'industriel, au débit pourrait-on dire, au débit de l'humanité, avec la Haine qui leur tient compagnie... et au crédit, nous trouvons Jean et Andrée, qui attendent l'enfant Dominique, nous trouvons également la Neige... et l'enfant-Jésus.

Avec des personnages aussi fantaisistes, l'action elle-même ne pouvait être que fantaisiste et poétique, un enjeu que l'auteur a très bien su gagner.

Il se dégage de *Deux et deux font encore quatre* une pensée, une philosophie qui nous dit assez clairement que la vie est composée des choses simples, et que ce ne sont que les hommes simples qui peuvent savoir en profiter. Elle nous dit surtout, cette philosophie, que l'amour est le ferment et le germe de tout bonheur, que l'amour est un peu comme la clef de voûte de nos vies, et que sans lui, rien ne vaut vraiment plus la peine...

Lucien Boyer a su trouver le style qui convenait au sujet : nous sommes charmés par les images simples et hautement poétiques qu'il a adoptées pour exprimer sa pensée, un style où les mots sont bien choisis, où ils ont une valeur d'expression qui sait donner à la pensée toute la force d'expression qu'elle pouvait avoir.

Deux et deux font encore quatre sera mis en ondes par Guy Beaulne.

"Noël en chansons"

Samedi matin, 24 décembre, de 7 h. 05 à 8 heures, au réseau Français, on entendra *Noël en chansons*, une émission réservée aux interprètes de la chansonnette française.

Charles Trenet, l'incomparable poète de la joie, chantera sa magnifique *Chanson de Noël*. Les Compagnons de la Chanson présenteront un Noël allemand, *Douce nuit*. Alibert nous fera connaître le Noël des petits santons puisque la Nativité reste une fête des enfants.

Enfin, Lisette Jambel chantera *Neige blanche*, Patrice et Mario, le Noël de la paix et André Claveau, le Noël de la rue.

Trois farces de Molière

Les 23, 24 et 25 juin derniers, les comédiens du Théâtre du Nouveau Monde interprétaient trois farces de Molière, à Paris, au Théâtre Hébertot. C'était la participation canadienne au Festival International de théâtre de Paris.

On sait que le public et les critiques parisiens ont réservé un accueil magnifique aux comédiens. Robert Kemp écrivait dans *Le Monde* :

"Le Théâtre de Montréal a donné chez Hébertot un des meilleurs spectacles du Festival... Ce n'est pas du tout un théâtre folklorique, c'est une maison de Molière..."

Mercredi 28 décembre, de 8 heures à 10 heures du soir, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront entendre l'enregistrement du spectacle, transmis par la chaîne nationale de la RTF, en juillet dernier. Réalisation de Marcelle Barthe.

Ils pourront entendre aussi quelques interviews que des personnalités présentes accordaient à Ollivier Mercier-Gouin : M. Jean Désy, ambassadeur du Canada en France, M. Planson, secrétaire général du Festival de Paris, M. Hébertot, qui accueillait nos compatriotes dans son théâtre, et M. René Descaves, administrateur de la Comédie-Française.

LE TRIO LYRIQUE ET SES INVITÉS

L'émission *le Trio lyrique* sera diffusée les mardi et jeudi, 27 et 29 décembre, de 10 h. 30 à 11 heures, au réseau Français de Radio-Canada.

Le 27 décembre, au cours du premier programme, on entendra un quatuor à cordes formé de quatre excellents musiciens montréalais : Georges Lapenson et Eric Zimmermann, violonistes; Steve Kondaks, altiste, et Walter Joachim, violoncelliste.

Ces artistes interpréteront un *Nocturne*, extrait d'un quatuor à cordes de Borodine; une page du folklore canadien, *J'entends le moulin*, arrangement du jeune compositeur Michel Perrault; et une oeuvre de l'Américain Leroy Anderson, *Plink, Plank, Plunk*.

Le *Trio lyrique*, composé de Lionel Daunais, baryton; Anna Malenfant, contralto, et Jules Jacob, ténor, chantera des compositions de M. Daunais, en particulier, une mélodie intitulée *Vert* et qui est extraite d'un recueil dans lequel l'auteur met spirituellement les couleurs en musique.

Jeudi, 29 décembre, le *Quatuor Romano* sera invité à jouer, en premier lieu, le premier mouvement d'un quatuor à cordes de Jean Françaix, et aussi, une transcription pour cette combinaison instrumentale de la mélodie écrite par Charlie Chaplin pour son film *Lime-light*. Pour terminer, on entendra *Sur la route de Dijon*, une oeuvre de Michel Perrault.

Au cours de cette deuxième tranche du programme, *le Trio lyrique* a choisi d'interpréter des chansons dans l'esprit des fêtes : *la Danse du pays d'en-haut*, *la Tourtière*, *Whoop Farlatine* et *le Bonbon fondant*.

"L'Attente", de beaux textes consacrés au mystère de Noël

L'avènement de Notre-Seigneur Jésus-Christ est, pour le chrétien, au coeur de l'histoire du monde, le plus grand fait de l'histoire, le seul important. A un moment donné, le Sauveur est venu. Le monde, la terre, l'homme ont été régénérés. La vie divine a été donnée. Depuis ce jour, il n'est pas un homme qui ne puisse s'ouvrir à une autre vie que la sienne, celle même de Dieu.

Après deux mille ans de chrétienté, cela, pour le chrétien va de soi : nous avons apprivoisé le divin, nous nous y sommes faits, et nous sommes bien installés dedans.

Et pourtant avant l'an un de notre ère, des centaines et des milliers d'années avaient passé depuis la Création du monde, et depuis que nos premiers parents avaient reçu l'arrêt de leur condamnation. L'humanité avait été punie, abandonnée. Dieu s'était pourtant réservé un peuple : Israël.

Quelle longue et douloureuse attente que celle du peuple choisi, peuple qui a retenu la promesse et gardé l'espérance. Retrouver l'attente et le désir du peuple juif est bien propre à nous rafraîchir le mystère. Cette histoire qui va, depuis Adam jusqu'à la Vierge, il faut la méditer pour prendre conscience de ce don de Dieu : Son Fils; pour ressentir ce que signifie, pour l'humanité, l'Incarnation du Verbe éternel.

C'est pour nous aider à reprendre conscience du mystère de Noël que Radio-Canada a inscrit à son horaire une émission intitulée *L'Attente*, émission qui sera entendue le 24 décembre, de onze heures à minuit.

Durant cette heure, on entendra la lecture des plus belles pages de l'Écriture Sainte, des Pères de l'Église et de la littérature religieuse, traitant de l'attente du Messie. L'auditeur sera invité

à refaire le long cheminement de l'humanité attendant son sauveur. Il entendra la voix d'Isaïe à qui Dieu promet le Messie.

"Peuples, écoutez-moi,
Nations, prêtez-moi l'oreille.
C'est de moi que sort la loi
Et je ferai briller mes commandements
comme une lumière des peuples.
Proche est mon Juste, en chemin est
mon Sauveur."

L'auditeur sera ensuite témoin, avec Marie Noël, de l'attente de la Vierge. Puis, après avoir entendu le récit émouvant que Saint Bonaventure fait de l'Annonciation, il entendra la très belle prière qu'Arnoul Gréban met dans la bouche de la Vierge après son acceptation.

Pourtant, l'avènement de Notre-Seigneur n'est jamais définitif. En chacun de nous, le Christ doit toujours renaître; nous avons besoin qu'Il vienne. Nous attendons.

Après nous être bien préparés à recevoir le Fils de Dieu, après l'avoir désiré, nous pourrions nous diriger, avec Claudel, vers la Crèche :

"Allons, il est l'heure de partir, y sommes-nous tous, les enfants ?

Avez-vous bien tout ce qu'il faut, car il fait choc ! dehors, les galoches et les manteaux, les voiles, les cache-nez et les gants ?

Alors soufflez la lampe et venez, car moi je marche par devant...

Lève-toi de la poussière, ô captif, et entends mon nom en ce jour-ci :

Car moi-même qui vous parlais, dit le Seigneur, me voici !"

Le choix des textes et leur présentation sont dus à Raymond David, et Hubert Aquin réalisera l'émission.



Dans quelles aventures Pinocchio va-t-il s'engager à l'occasion de Noël?... Dans notre caricature, Pinocchio semble justement très préoccupé par le problème. De toute façon, pour connaître la réponse, les petits n'auront qu'à continuer d'écouter l'émission Pinocchio qui est entendue au réseau Français, chaque semaine du lundi au vendredi, à 5 h. 30 de l'après-midi. C'est Gaétane Laniel qui tient le rôle de Pinocchio, et l'émission est réalisée par Marcel Henry.

"L'Enfant de la barraca", conte valencien

L'Enfant de la barraca, un conte de Noël valencien mis en forme dramatique par André Camp et Francisco Puig-Espert, sera entendu au *Petit théâtre de Radio-Canada*, mardi 27 décembre, à 7 h. 15 du soir.

L'Enfant de la barraca, c'est un conte de Noël comme tous les enfants désirent en entendre, un conte où les hommes sont pleins de bonne volonté, comme il se doit à Noël, une merveilleuse histoire où l'Enfant de la crèche, le Jésus de Bethléem, joue un rôle de premier plan. Que serait, en effet, un conte de Noël où l'on ne nous parlerait pas de la Vierge et de l'Enfant ?

L'action se situe à Valence, en Espagne, et est centrée autour d'une humble famille où il n'y a guère de feu dans l'âtre et peu de pain sur la table. Tout de même, les petits, Quico, Amparito et Josefina, ne peuvent admettre que le jour de Noël soit un jour comme les autres, et ils espèrent on ne sait quoi de merveilleux qui va se produire bientôt, tout à l'heure...

Car, tout le monde le sait, l'Enfant Jésus, le jour de Noël, rend visite aux enfants sages, "pour s'amuser avec eux, même s'ils sont pauvres comme nous..."

Tout le monde le sait, et c'est le grand-père qui le dit, "il est tout le temps en voyage. Tous les ans et tous les jours..."

Et le grand-père raconte l'histoire des époux qui n'avaient pas d'enfant parce qu'ils étaient trop pauvres pour en commander un à Paris d'où viennent tous les enfants, il va sans dire... "Ils en étaient très tristes et ne pouvaient pas dormir en y pensant. Aussi, ils regardaient avec envie ceux qui, par la poste, recevaient un paquet contenant un petit bébé..."

Or un soir de Noël, "un soir comme aujourd'hui, froid et sans joie pour eux, sans autre feu pour se réchauffer

qu'une poignée de jongs, et sans autre souper qu'une soupe à l'ail," les époux entendent frapper à la porte de leur humble barraca. C'est une femme et un tout petit bébé, tous deux transis de froid. Les époux sont très pauvres, mais ils sont tout de même assez charitables pour offrir l'hospitalité à plus pauvre que soi.

Il y a cependant ceci de particulier que la chaumière est toute illuminée dès que l'enfant y pénètre. Et, "au bout d'un moment, alors que la conversation s'engageait pour savoir d'où venait la mendicante et le chemin qu'elle avait fait, celle-ci se leva et déposa l'enfant dans les bras de la femme..."

Comme il fallait s'y attendre, la mendicante disparaît comme par enchantement, et les époux ont désormais un fils...

Mais ce n'est là que le conte à l'intérieur du conte, le conte que le grand-père raconte aux petits, Quico, Amparito et Josefina. Car, cette veille de Noël, les enfants eux-mêmes seront les témoins d'une merveilleuse aventure qui se passera chez eux et qui ramènera le bonheur dans leur foyer.

L'Enfant de la barraca, tel qu'adapté par André Camp et Francisco Puig-Espert, est une merveille de fraîcheur. Ces voix d'enfants qui veulent s'émerveiller de tout, il nous semble les reconnaître, car les enfants sont universellement les mêmes et leurs naïves questions sont toujours semblables, quelle que soit la langue dans laquelle elles sont posées.

Il se dégage de toute l'oeuvre comme un parfum d'espoir en la bonté des hommes, une volonté de croire que le bonheur est possible, et qu'en fin de compte, c'est dans le coeur des hommes qu'il existera si jamais il doit exister...

L'Enfant de la barraca sera mis en ondes par Guy Beaulne.



Jeu 29 décembre, à 8 heures du soir, les auditeurs du réseau Français auront l'occasion d'entendre deux contes de Tante Lucille, le Rocher de Grand-mère et la Légende des bleuets. Cette émission, réalisée par Guy Beaulne, a été inscrite au catalogue de la Section française du Service international. Lucille Desparois, notre Tante Lucille, peut également être entendue au réseau tous les samedis, à 9 h. 45 du matin. Tante Lucille a déjà publié plusieurs recueils de contes pour les enfants.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio): CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

Nouveau-Brunswick		
*CBAF	Moncton	1300 Kc/s
CJEM	Edmundston	570 Kc/s
Québec		
*CBF	Montréal	690 Kc/s
*CBV	Québec	980 Kc/s
*CBJ	Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB	Mégantic	990 Kc/s
*CBFG	Gaspé	1400 Kc/s
CHAD	Amos	1340 Kc/s
CHGB	Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s
CHLT	Sherbrooke	900 Kc/s
CHNC	New-Carlisle	610 Kc/s
CJBR	Rimouski	900 Kc/s
CJFP	Riv.-du-Loup	1400 Kc/s
CKBL	Matane	1250 Kc/s
CKCH	Hull	970 Kc/s
CKLD	Theford-Mines	1230 Kc/s
CKLS	La Sarre	1240 Kc/s
CKRB	St-Georges	1400 Kc/s
CKRN	Rouyn	1400 Kc/s
CKVD	Val-d'Or	1230 Kc/s
CKVM	Ville-Marie	710 Kc/s
Ontario		
CFCL	Timmins	580 Kc/s
CHNO	Sudbury	900 Kc/s
Manitoba		
CKSB	St-Boniface	1250 Kc/s
Saskatchewan		
CFNS	Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG	Gravelbourg	1230 Kc/s
Alberta		
CHFA	Edmonton	680 Kc/s
(Fréquence modulée)		
*CBF-FM	Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM	Rimouski	99.5 Mc/s
TÉLÉVISION		
*CBFT	Montréal	Canal 2
*CBOFT	Ottawa	Canal 9
CFCM-TV	Québec	Canal 4
CJBR-TV	Rimouski	Canal 3

(1) L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal (Université 6-2571)
Directeur:
Robert Charbonneau
Abonnement: \$2 par année (États-Unis: \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes,
Ottawa.

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin	6.25—CBAF—Radio-Journal	6.30—CBAF—Refrains du matin	7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal	7.05—CBF—Noël en chansons CBAF—Les Grands Boulevards	7.30—CBF—Radio-Journal CBV—Badinage CBJ—Réveil-matin CBAF—Radio-Journal	7.33—CBF—Noël en chansons CBAF—Les Grands Boulevards	7.50—CBV—Bonjour les Sportifs	8.00—Radio-Journal	8.10—CBF—Chronique sportive CBV—Intermède CBJ—CBC News CBAF—Intermède	8.15—Élévation matutinales	8.30—Contes en musique "Cendrillon", "Le petit Chaperon rouge" et "Le Petit Poucet". CBJ—Tables tournantes	9.00—Radio-Journal	9.05—Les Petits Chanteurs de Granby	9.30—Tante Lucille	10.00—Les Ondes enfantines "Hansel et Gretel" de Humperdinck.	10.30—La Ronde de Noël	11.30—Contes de Noël CBV—Divertissements CBJ—Tourbillon musical	12.00—Office du matin de Noël
-----------------------------	-------------------------	-----------------------------	-----------------------------	---	--	---	-------------------------------	--------------------	--	----------------------------	--	--------------------	-------------------------------------	--------------------	--	------------------------	---	-------------------------------

De Marc-Antoine Charpentier, Messe chantée par la Maîtrise de la Cathédrale de Versailles.

CBAF—Radio-Journal	12.15—CBAF—Musique	12.30—Le Réveil rural CBAF—Musique du Broadway	12.59—Signal-horaire	1.00—La Boîte à musique CBJ—La Voix agricole du Saguenay	1.15—Radio-Journal	1.25—Intermède CBJ—CBC News	1.30—Choeur Vittoria Dir. Claude Letourneau, "Le Bel Ange du Ciel" (Gavaert). — "Chanson joyeuse de Noël" (Gavaert). — "Dors, ma colombe" (Paul Berthier). — "Musetta" (Gavaert). — "Tout le Ciel reluit" (Kieffer). — "En cette nuit" (Jo-
--------------------	--------------------	---	----------------------	---	--------------------	--------------------------------	--

Le samedi, 24 décembre

seph Noyon). — "Allons, gai berger" (Costeley). — "Bergerette" (Joseph Noyon). — "Écoutez, digne Erno", un Noël Wallon.

CBJ—Ce qui se passe chez nous

2.00—L'Opéra du Métropolitain "Lohengrin" (Wagner). Direction: Fritz Stiedry. Brian Sullivan, Eleanor Steber, Margaret Harshaw, Hermann Uhde, Otto Edelmann, Arthur Budney.	5.45—CBJ—Radio-Sport	6.00—Radio-Journal	6.10—Chronique sportive CBJ—CBC News	6.15—La Langue bien pendue Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice: Marcelle Barthe. CBAF—Le Chapelet	6.30—Noël intime Une émission du Service français de la BBC.	7.00—Le Choeur Palestrina "Noël triomphal" (Madeleine Terezas). — "D'où viens-tu, bergère?" (harm. A. Tremblay-Martel). — "Beau rossignol sauvage" (harm. Georges-Ritas). — "Dominus Dixit ad me" et "In splendoribus sanctorum" (Palestrina). — "Tout le Ciel reluit" (harm. Kieffer-Martel). — "Qu'en un instant tout se réveille" (Deboussset). — "Sleep My Little One". — "Angel and Shepherds" (Riedel). — "Noël nouvelet" Georges Moineau). — "Noël des musiciens" (René Delfau). — "Noël poitevin" (C. Geoffrey).	7.30—Sérénade pour cordes Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.	8.00—Trio Récits dialogués par trois écrivains de Québec.	8.30—Les Chansonniers Sextuor vocal sous la direction de Marcel Scott, avec Yolande Dulude, Gabrielle Parrot, Fernande Chiochio, Omer Durand et Claude Letourneau. "Le Père Noël arrive" (Les Howard). — "Noël en mer" (Ackermans). — "Slayride" (Lerov Anderson). — "Sommeil de l'Enfant Jésus" (folklore). — "Touro louro louro", un Noël provençal. — "A Nell" (Francis Blanche). — "Noël d'enfants" (Schumann). — "Petite étoile de Noël" (Raymond Le-grand).	9.00—Radio-Journal	9.05—Radio-Hockey Dépêche-Canadiens.	10.30—La famille von Trapp Quatre danses allemandes anciennes. — "Pastorale" (Vivaldi). — Trois chansons du folklore autrichien. — Sonate (Schmezer). — Trois Chants de Noël. — "Pastorale" (Valentini).	11.00—L'Attente Lecture des plus beaux textes de la littérature religieuse. CBJ—CBC News CBAF—Messe de Minuit Cathédrale de Moncton.	11.10—CBJ—L'Attente	12.00—Messe de Minuit Célébrée en la Chapelle du Grand Séminaire de Montréal par Mgr Gustave Prévost. Chœur sous la direction de M. Germain Lalonde, P.S.S.
--	----------------------	--------------------	---	---	---	---	---	--	---	--------------------	---	---	--	---------------------	--

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

10.30—Fon Fon Avec Claudine Vallerand.	3.00—Musique	4.30—Tic Tac Toc Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.	5.30—Taille-Fer Avec Yves Letourneau. Script de Renée Normand.	6.00—Terre des hommes "L'Australie".	6.15—Film "L'Etoile à Bethléem".	6.30—Orientation	7.00—Ce soir Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.	7.15—Télé-Journal	7.30—Sports-Eclair	7.45—Qui, pourquoi et comment? "Chants des ondes".	8.00—Noël à travers le monde Chants et danses présentés par six différents groupes ethniques: italiens, ukrainiens, allemands, hongrois, lithuaniens et canadiens-français.	8.30—Passe-partout Un reportage détaillé de l'ONF sur le quartier chinois de Montréal. Avec le reporter Gil Laroche.	9.00—Chacun son métier Jeu de déduction sur les occupations des participants.	9.30—Soirée du hockey Dépêche-Canadiens.	10.30—Le Point d'interrogation
---	--------------	--	---	---	-------------------------------------	------------------	--	-------------------	--------------------	---	--	---	--	---	--------------------------------

11.00—Télé-Journal	11.10—Images de la Nativité	11.45—Messe de Minuit Célébrée en la chapelle du Grand Séminaire de Montréal par Mgr Gustave Prévost. Chœur sous la direction de M. Germain Lalonde, P.S.S.	1.00—Radio-Journal	1.03—Fin des émissions	1.30—Musique	1.40—Today on CBMT	1.45—Madame Butterfly Opéra de Puccini.	4.00—The Little Match Girl Un conte de Hans Christian Andersen.	4.30—Christmas Slippers	5.00—Wild Bill Hickok	5.30—Disneyland	6.30—Mr. Fix-it	6.45—CBC TV News	7.00—Navy Log	7.30—Holiday Ranch	8.00—Stage Show	8.30—The Honeymooners	9.00—On Camera "Our Lady's Tumbler" de Ronald Duncan.	9.30—Hockey Night CBMT—Detroit-Canadiens CBOT—Chicago-Toronto	10.30—King Whyte Show	11.00—CBC—News	11.10—Billy O'Connor	11.30—St. Michael's Boy Choir	11.45—Messe de Minuit Grand Séminaire de Montréal.
--------------------	-----------------------------	--	--------------------	------------------------	--------------	--------------------	--	--	-------------------------	-----------------------	-----------------	-----------------	------------------	---------------	--------------------	-----------------	-----------------------	--	---	-----------------------	----------------	----------------------	-------------------------------	---



Berthio, dans sa caricature, a tenu à souligner le dévouement que portent à la langue française, chaque samedi, à 6 h. 15, les participants de l'émission la Langue bien pendue: le docteur Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence et Pierre Daviault.

LE JOUR DE NOËL

Le dimanche, 25 décembre



RADIO

- 8.00—Radio-Journal
 8.05—Noëls anciens
 9.00—Radio-Journal
 9.06—Les Plus Beaux Airs de Noëls
 9.30—L'Heure du Concerto
 Concerto Grosso pour le saint Noël (Manfredini) et Concerto de Noël en forme de pastorale (Torelli) : Collegium Musicum de Paris, dir. Roland Douatte. — Symphonie de Noël (Schiassi) : Collegium Musicum de Vienne, dir. Hermann Diener.
 10.00—Sa Majesté Elisabeth II
 Discours et traduction française.



- 10.30—Noël des enfants
 11.00—Bonjour Noël
 11.30—Cantate de Noël
 D'Arthur Honegger.
 12.00—Carillon de la Tour de la Paix
 Récital par Robert Donnell.
 12.15—A. Davidson Dunton
 Le Président du Bureau des Gouverneurs de Radio-Canada adressera ses souhaits aux auditeurs du réseau Français.
 12.30—Emission des Fondateurs
 12.59—Signal-Horaire
 1.00—La Revue des Hebdomas
 Avec Gérard Brady.
 1.15—Radio-Journal
 1.20—Intermède
 CBJ—CBC News
 1.30—Choeur Notre-Dame d'Acadie
 "Dormi, Dormi, bel Bambin" (Noël tessinois). — "Balulalow" (Noël anglais). — "Au Saint Nau" (en langage poitevin). — "Salten i ballen" (Noël niçois). — "Or Sus, sortez Bergers" et "Nous étions trois bergerettes" (arr. Joanne d'Arcie). — "Christ Child so Fair" (vieux Noël anglais). — "Il est né le Divin Enfant". — "Courons à la fête" (Paul Arma). — "Noche di Paz" (Noël espagnol).
 2.00—Les Canadiens français en Grande-Bretagne
 2.30—Les Canadiens français en France
 3.00—Cahiers de Noël
 de Charles Péguy.
 4.00—Légendes dorées
 4.30—L'Eglise vivante
 Chronique de Radio-Vatican. Chant grégorien par le Choeur Pie X sous la direction de M. Clément Morin, p.s.s.
 5.00—Noël des Soldats
 5.30—Nos Futures Etoiles
 6.00—Radio-Journal
 6.10—Chronique sportive
 6.15—Jardins plantureux
 6.30—Récital
 7.00—Match intercités

7.30—Le Choeur Bach

Direction : George Little. "Hodie, Christus Natus Est" (Sweelinck). — "A Solis Ortus Cardine" (Binchois). — "Angelus ad pastores ait" (Monteverdi). — "Ave Maria" (Claude Champagne). — "Allons, gai, gai, gai Bergères" et "Sus, debout, gentils pasteurs" (Costeley). — Quatre Motets pour le temps de Noël (Poulenc). — "La Virgen hava Panales" et "Ya Viene La Vieja", deux Noëls espagnols.

8.00—Nouveautés dramatiques

"Deux et deux font encore quatre", une fantaisie poétique de Lucien Boyer.

8.30—Les Petits Chanteurs à la Croix de bois

"La Nuit" (Rameau). — "Ave Maria". — "Entre le boeuf et l'âne gris" (Gavaert). — Noëls yougoslave, japonais, italien et espagnol. — "Javandière" (Claude Delvincourt). — "Il est né le Divin Enfant" (Noyon).

9.00—Sa Majesté Elisabeth II

9.30—"Gloria" de Vivaldi

Direction : Sylvio Lacharité. Rolande Dion, soprano, Andrée Thériault, soprano, Raymonde Pelletier, contralto, et un choeur de soixante-et-quinze voix; à l'orgue : Claude Lavoie.

10.00—Radio-Journal

10.15—Louanges

Une réalisation du Service français de la BBC.

10.30—Les Petites Symphonies

Direction : Roland Leduc. "Symphonie des Jouets" (Haydn). — "Carnaval des animaux" (Saint-Saëns).

11.00—Adagio

"A Bethléem, un soir...".

CBJ—CBC News

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour

Chant grégorien (Cycle de Noël) : La Schola des Pères du Saint-Esprit. — "Toccate" (Widor) : E. Power-Biggs, organiste.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des Emissions

TÉLÉVISION

CBMT MONTRÉAL - Canal 6

CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

12.30—Musique

1.50—Le Télé-journal

1.55—A. Davidson Dunton

2.00—Eaux vives

Invité : S.E. le cardinal Paul-Emile Léger.

2.30—Aux quatre coins du monde

3.00—Film

"Le trésor de l'Île aux Oiseaux".

4.00—Film

"Bim"

4.45—Les Récits du Père Ambroise

Noël à Bellefontaine, aux Antilles.

5.30—Pépinot

6.00—L'Actualité

6.30—Les travaux et les jours

"Le soin des plantes qu'on reçoit au temps des fêtes".



Samedi 24 décembre, à compter de minuit, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada pourront entendre la Messe de Minuit telle qu'elle sera célébrée en la Chapelle du Grand Séminaire de Montréal par Monseigneur Gustave Prévost. La musique chorale sera fournie par le Choeur du Grand Séminaire sous la direction de M. Germain Lalonde, p.s.s. A CBFT, la même émission sera télédiffusée à compter de 11 h. 45 le samedi soir, 24 décembre.

7.00—Le Babillard

Avec Lise Lasalle et Hubert Loiseau, Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

7.30—La Clé des Champs

8.00—Music-Hall

Irène Adrian, Yoland Guérard, Pierre Thériault, Eddie Tremblay et orch. dir. Neil Chotem. Chorégraphie de Joey Harris.

9.00—Cléopâtre

CBOFT—Film

9.30—Noël des artistes

Programme de variétés avec une cinquantaine d'artistes et un orchestre sous la direction de Neil Chotem.

11.00—Télé-Journal

A l'affiche demain



CBFT MONTRÉAL - Canal 2

CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

9.45—Royal Destiny

10.00—Sa Majesté Elisabeth II

10.15—Music of the Masters

10.25—Christmas Carols

10.55—CBC News

11.00—Church Service

"Carlton United Church".

12.00—The Postman's Christmas

Avec les Leslie Bell Singers.

12.30—This is the Life

1.00—Christmas Inn

M. A. Davidson Dunton offrira ses vœux au cours de ce programme.

1.30—Country Calendar

2.00—A Gift for the Princess
 Un conte de Mary Grannan.

3.00—You are There

3.30—Shower of Stars

"A Christmas Carol" de Charles Dickens. Avec Frederic March.

4.30—Lassie

5.00—Christmas 1955

6.00—Exploring Minds

6.30—Father Knows Best

7.00—Perspective

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—Four Star Playhouse

"One Way Out" de Joyce Selznick.

9.30—Showtime

10.00—CBC Folio

"The House by the Stable" et "Grab and Grace" de Charles Williams.

11.00—CBC News

11.10—The Pickwick Papers

De Charles Dickens. Avec James Hayter.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
 6.25—CBAF—Radio-Journal
 6.30—CBAF—Nouvelles sportives
 6.35—CBAF—Refrains du matin
 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
 7.30—CBF—Radio-Journal
 CBV—Badinage musical
 CBJ—Réveille-matin
 CBAF—Radio-Journal
 7.33—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
 7.50—CBV—Bonjour les sportifs
 Avec Louis Chassé.
 7.55—CBF—Musique choisie
 8.00—Radio-Journal
 8.10—CBF—Chronique sportive
 CBV—Intermède
 CBJ—CBC News
 CBAF—Intermède
 8.15—Elévations matutinales
 La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
 8.30—Coquelicot
 CBJ—Ici Philippe Robert
 8.35—CBJ—Table tournante
 9.00—Radio-Journal
 9.05—Le Comptoir du disque
 CBJ—Intermède

Le lundi, 26 décembre

- CBAF—Le Courrier de Radio-parents
 9.30—Radio-Bigoudi
 10.00—Fémina
 Sketch de Monique Larouche: "Un Noël de peine".
 10.15—Les Visages de l'amour
 10.30—Entre nous, Mesdames
 10.45—Je vous ai tant aimé
 11.00—Francine Louvain
 11.15—Vies de femmes
 11.30—Les Joyeux Troubadours
 12.00—Jeunesse dorée
 CBAF—Radio-Journal
 12.15—Rue principale
 12.30—Le Réveil rural
 Conseils agricoles,
 CBAF—Faire-part
 12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames
 12.59—Signal-horaire
 1.00—Métropole
 1.15—Radio-Journal
 CBAF—Jeunesse dorée
 1.25—L'Heure du dessert
 CBJ—BBC News
 1.30—Tante Lucie
 1.45—Qui aura le dernier mot ?
 (Lundi, mercredi et vendredi).
 2.00—Face à la vie
 2.15—Maman Jeanne
 2.30—Lettre à une Canadienne
 Commentaires de Marcelle Barthe et interview.
 2.45—Quelles Nouvelles ?
 3.00—Chansonnettes
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
 "Coppélia" (Delibes): Orch. Opéra de Covent Garden, dir. Constant Lambert. — "Boutique Fantastique" (Rossini-Respighi): Orch. de Londres, dir. Ernest Ansermet.
 4.30—Rythmes et chansons
 CBAF—Le Réveil rural
 4.45—CBAF—Le Coin du disque
 5.00—Notre pensée aux malades
 CBJ—Rendez-vous
 CBAF—Radio-Journal
 5.15—CBAF—Le Chapelet
 5.30—Pinocchio
 5.45—Sur nos Ondes
 Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.
 6.00—Radio-Journal
 6.10—Chronique sportive
 CBJ—CBC News
 CBAF—Bon anniversaire
 CBAF—Radio-Journal
 6.15—En dînant
 CBAF—Entretiens du village
 6.30—Les Virtuoses
 CBAF—Valses
 6.45—Un homme et son péché
 7.00—Le Club des Chansonniers
 7.15—Variétés
 Dir. Gilbert Darisse, Julienne Parent, Pierre Boutet et les Collégiens Troubadours.
 "Trois petits garçons" (Louis Urgel). — "La révolte des joujoux" (Claude Pingault). — "La crèche" (Pierre Petel). — "La grève des anges" (Guy Lafarge). — "Bonjour Noël" (Marc Fontenoy). — "Noël en mer" (Akermans). — "Noël des pauvres" (Guy Bélanger). — "Petit Noël" (Louiguy).
 7.45—Confidentiel
 Avec Ringuet.
 8.00—En trois-quatre
 Direction: Maurice Durieux.
 8.30—Premières
 Texte de Clément Lockquell lu par lui-même.

- 9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
 Direction: Heinz Unger. Symphonie No 4 en mi majeur (Bruckner).
 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
 10.30—Conférence de Presse
 Les personnalités de l'année au Canada français, telles que les voient quelques journalistes, dans les domaines de la vie publique, des lettres et des arts, de la vie professionnelle, de l'enseignement et des recherches.
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 "Noël à Vienne": Choeur et Orchestre de l'Opéra National de Vienne, dir. Richard Rossmayer.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

- 7.30—Voyage sans passeport
 7.45—Rollande et Robert
 CBOT—Film
 8.00—14, rue de Galais
 8.30—Rigolade
 "Stunts" et drôleries à participation publique.
 9.00—Porte ouverte
 Avec Jacques Normand, Gilles Pellerin, Colette Bonheur, les Boulevardeurs et orch. dir. Michel Brouillette.
 9.30—Théâtre Colgate
 C'est arrivé en Europe.
 10.00—Histoire d'amour
 10.30—Conférence de Presse
 Les personnalités de l'année au Canada français, telles que les voient quelques journalistes.
 11.00—Télé-Journal
 A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
 3.55—Today on CBMT
 4.00—Open House
 4.30—Fur and Feathers
 4.45—Aubrey and Gus
 5.00—Long John Silver
 5.30—Howdy Doody
 6.00—Robin Hood
 CBOT—Amos 'n' Andy
 6.30—Our Town
 CBOT—Sportscholar
 6.45—CBC TV News
 7.00—Tabloid
 7.30—Beulah
 CBOT—Window on Canada
 8.00—Ceasar's Hour
 9.00—Medic
 9.30—On Stage
 Avec Denny Vaughan.
 10.00—Studio One
 11.00—CBC News
 11.15—The Tapp Room
 CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loisselle.
 5.15—Bricolages
 Avec Madeleine Arbour et un groupe d'enfants.
 5.30—La vie qui bat
 Animateur: Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Vallère.
 6.00—Les Aventures de Cornet Lumière
 6.30—Ce soir
 Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 6.45—Carrefour
 7.15—Télé-Journal

RADIO

- 9.00—CBAF—Initiation à la musique
 9.05—Le Courrier de Radio-parents
 Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.
 CBJ—Intermède
 9.15—CBAF—Fiesta
 9.35—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents
 12.30—Le Réveil rural
 Hélène Baillargeon et ses chansons.
 CBAF—Faire-part
 1.45—Le Quart d'heure de détente
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
 "Don Quichotte" (Telemann): Orch. de Chambre Opéra Allemand, dir. Ernst Schrader. — Romances Nos 1 et 2 (Beethoven): Joseph Fuchs, violon, et Little Orchestra Society, dir. Thomas Sherman. — Symphonie No 7 en do majeur "Le Midl" (Haydn): Orch. de Chambre de Vienne, dir. Franz Litschauer.

Le mardi, 27 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 6.15—CBAF—La route de Thèbes
 7.15—Petit théâtre de Radio-Canada
 "L'Enfant de la Barraca", un conte de Noël d'André Camp et Francisco Puig-Espert.
 7.45—Confidentiel
 Avec Léon Trépanier.
 8.00—Exposition France Canada
 Documentaire de la RTF en marge de l'exposition France-Canada tenue récemment à Paris.
 8.30—Ruisselle
 Poème de Roger Pillaudin; musique de Maurice Jarre.
 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
 Chroniques du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
 10.30—Le Trio Lyrique
 Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et un quatuor à cordes.
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News

- CBAF—La Météo et
 Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 "Winter Holiday" (Prokofieff): Orch. de l'URSS dir. S. Samsoud. — "Winter Fairy" (Prokofieff): David Oistrakh, violoniste.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 3.00—Musique
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loisselle.
 5.15—Do mi sol
 Animateur: Serge Garant.
 5.30—Les Mystères de la planète
 Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinn.

- 6.00—Histoires du Canada
 Texte de Jean Sarrazin.
 6.30—Ce soir
 Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 6.45—Carrefour
 7.15—Télé-Journal
 7.30—Variétés Salada
 7.45—Vous êtes témoin
 Avec Mario Verdon et 4 invités.
 8.00—Michelle Tisseyre
 8.30—Cap-aux-sorciers
 9.00—Le Survenant
 Avec Jean Coutu.
 9.30—Connaissez-vous la musique ?
 Quiz musical. Orch. dir. Louis Bédard. Avec Louise et Micheline Bédard.
 10.00—Film
 "La montagne est verte".
 10.30—Logis '56
 Animateur: Guy Viau. Aménagement de la décoration de l'intérieur. Ce soir: "Le cabinet de travail".
 11.00—Télé-Journal
 A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6 CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.00—Musique
 3.55—Today on CBMT
 4.00—Open House
 4.30—Magic of Music
 5.00—Howdy Doody
 6.00—Florian Zabech
 CBOT—Guy Lombardo
 6.30—Headlines on Parade
 CBOT—Lili Palmer
 6.45—News
 7.00—Tabloid
 7.30—Little Theatre
 CBOT—Eddie Cantor
 7.45—Big Time in Sport
 8.00—The Chevy Show
 9.00—Dragnet
 CBOT—Eddie Cantor
 9.30—Pick the Stars
 10.00—Citizen's Forum
 10.30—What's My Line ?
 11.00—CBC News
 11.15—Ellery Queen

RADIO

9.00—CBAF—Parlons mieux le français
 9.15—CBAF—Mélodies populaires
 10.00—Fémina
 Odile Panet-Raymond interviewera M. l'abbé Ambroise Lafortune.
 12.30—Le Réveil rural
 CBAF—Faire-part
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
 "La Jolie Fille de Perth" (Bizet) : Orch. des Concerts du Conservatoire, dir. Edouard Linderberg. — Concerto No 5 en fa majeur (Saint-Saens) : Fabienne Jacquinot, pianiste, et Orch. Westminster, dir. Anatole Fistoulari. — "Divertissement" (Ibert) : Orch. de la Société des Concerts du Conservatoire, dir. Roger Désormière.
 6.15—CBAF—Faits étranges
 6.30—CBAF—Musique sud-américaine
 7.15—Au bord de la rivière
 Direction : Hector Gratton.
 7.45—Confidentiel
 Avec Clément Lockquell.

Le mercredi, 28 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

8.00—Trois farces de Molière
 Présentées l'été dernier à Paris par le Théâtre du Nouveau Monde. "Le Mariage forcé", "Sganarelle" et "La Jalousie du Barbouillé". Interviews d'Olivier Mercier-Gouin avec MM. Planson et Descaves.
 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
 10.30—Récital
 Jean et Ary Belland, violoncellistes; Edna-Marie Hawkins, pianiste. Sonate No 2 en la majeur (Mozart-Piatigorsky). — Sonate pour deux violoncelles et piano (Handel-Louis Feuillard).
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Concerto de Noël en sol mineur (Corelli). — Concerto en sol majeur en forme de Pastorale (Torelli). — Pastorale en sol majeur (Scarlatti) : Ensemble les Virtuoses de Roma.

11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions
TÉLÉVISION
CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
 3.00—Musique
 4.00—Rêve, réalité
 Décoration, bricolage, mode, documentaire et sketch de Jovette. Avec Jacques Normand, Yvette Gouin, Nicole Germain, Andrée Paradis, Denyse Saint-Pierre.
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loisselle.
 5.15—Autour du monde
 Avec Paul Laurendeau.
 5.30—L'Île aux trésors
 Texte de Bernard Letremble.
 6.00—La Joie de connaître
 Avec Fernand Seguin.
 6.30—Ce soir
 Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

6.45—Carrefour
 7.15—Télé-Journal
 7.30—Pour elle
 Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.
 7.45—Encyclopédie sportive
 CBOT—Film
 8.00—Pays et Merveilles
 8.30—La Famille Plouffe
 9.00—Lutte
 10.00—C'est la vie
 Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail; sketch d'Eugène Cloutier.
 10.30—Paillettes
 Les Collégiens Troubadours et orch. dir. Allan McIver. M.C. : René Caron. Texte de Louis Martin-Tard. Artistes invités.
 11.00—Télé-Journal
 A l'affiche demain
CMBT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—Musique
 3.55—Today on CBMT

4.00—Open House
 4.30—Take a Look
 4.45—Folk Songs
 5.00—Rin tin tin
 5.30—Howdy Doody
 6.00—Guy Lombardo
 CBOT—Cowboy G-Men
 6.30—Yesterday's Newsreel
 CBOT—Lone Ranger
 6.45—News
 7.00—Tabloid
 CBOT—Comédie
 7.30—Science Fiction Theatre
 CBOT—Choeur
 8.00—Vic Obeck
 8.30—I Love Lucy
 9.00—Cross Canada Hit Parade
 9.30—Jackie Rae
 10.00—Big Town
 10.30—1955 in Review
 11.00—CBC News
 11.15—Movie Nite
 CBOT—British Comedies

RADIO

9.00—CBAF—Parlons bien l'anglais
 10.00—Perrette et ses Fredons
 12.30—Le Réveil rural
 J.-Ernest Dubé : "Revue de l'année agronomique"
 CBAF—Faire-part
 1.45—Le Quart d'heure de détente
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
 Trio (Smetana). — "Trio Dumka" (Dvorak) : Arnold Eidus, violon, George Ricci, violoncelle, et Leopold Mittman, piano.
 6.15—CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes
 7.15—La Vie en rond
 Un texte d'Yves Thériault.
 7.45—Confidentiel
 Avec Jacques Hébert.
 8.00—Tante Lucille
 8.30—Orchestre National de la RTF

Le jeudi, 29 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

Direction : Ingelbrecht; Françoise Ogéas, soprano. Prélude à "L'Après-midi d'un Faune" (Debussy). — Rapsodie Roumaine No 2 (Enesco). — "La Chambre d'enfants" (Moussorgsky). — "Namouna" (Lalo).
 9.30—Comment on fêtait en ville...
 10.00—Radio-Journal, Revue de l'actualité et Commentaires
 10.30—Le Trio Lyrique
 Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et le Quatuor Romano.
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 Trio en sol majeur pour flûte, basson et piano (Beethoven) : Camillo Wanausk, Leo Cermak et Alfred Brendell.
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION
CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
 3.00—Musique
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loisselle.
 5.15—La Boîte aux couleurs
 Avec Suzanne Duquet.
 5.30—La Terre est ronde
 Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy, Script de Réjane Marcotte-Charpentier.
 6.00—Sophie-Magazine
 Animatrice: Françoise Faucher; Marthe Choquette (Sophie). Texte de Françoise Loranger.
 6.30—Ce soir
 Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 6.45—Carrefour
 7.15—Télé-Journal
 7.30—Toi et moi
 Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
 7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur

8.00—Le Fil d'Ariane
 Quiz en provenance de Québec.
 8.30—Feu de joie
 Muriel Millard, Michel Noël et orch. dir. Walter Eiger.
 9.00—Quatuor
 "Le billet doux" de Robert Choquette.
 9.30—Comment on fêtait en ville...
 Echange de souvenirs entre cinq participants sur la manière dont on passait les fêtes, dans nos villes, au début du siècle.
 10.00—L'Heure du Concert
 Direction : Jean Deslauriers. "Un songe d'une nuit d'été" Scherzo et Nocturne (Mendelssohn). — Opéra: "Manon" 2ième acte (Massenet) : avec Claire Gagnier, Richard Verreault, Robert Savoie, Claude Letourneau, Monique Savard. — Concerto pour piano No 2, 2ème et 3ème mouvements (Chopin); soliste: Jean Dansereau.
 11.00—Télé-Journal
 A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—Musique
 3.55—Today on CBMT
 4.00—Open House

4.30—Story Book
 4.45—Maggie Muggins
 5.00—Captain Gallant
 5.30—Howdy Doody
 6.00—The Visitor
 CBOT—Robin Hood
 6.30—The Big Playback
 CBOT—Sportscap
 6.45—News
 7.00—Tabloid
 7.30—Amos 'n' Andy
 CBOT—Western Five
 8.00—Life is Worth Living
 Mgr Fulton Sheen.
 CBOT—Cabaret
 8.30—Fireside Theatre
 Avec Jane Wyman.
 CBOT—L'Heure du concert
 9.00—Kraft Theatre
 10.00—City Detective
 CBOT—Celebrity Playhouse
 10.30—The Star and the Story
 11.00—CBC—News
 11.15—Sports Guesses and Guests
 CBOT—Long métrage

RADIO

10.00—Fémina
 12.30—Le Réveil rural
 Georges Bernier et ses chansons.
 12.59—Signal-horaire
 3.30—Radio-Journal
 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
 6.15—CBAF—Journal étudiant
 6.30—CBAF—Guinguette
 7.15—Le Champion
 7.45—Confidentiel
 8.00—Neil Chotem
 8.30—Concert "Pop"
 9.30—Journal d'une mère de famille
 10.00—Radio-Journal, Revue

Le vendredi, 30 décembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

de l'actualité et Commentaires
 10.30—Folklore des peuples
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions
 11.10—CBJ—Adagio
 11.30—La Fin du Jour
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions
TÉLÉVISION
CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

11.15—Mire
 3.00—Musique
 5.00—L'Ami des jeunes
 Avec Guy Mauffette et Hélène Loisselle.
 5.15—La Porte du Ciel
 5.30—Le Grenier aux images
 6.00—Beau temps, mauvais temps
 6.30—Ce soir
 6.45—Carrefour
 7.15—Télé-Journal
 7.30—Film
 "Epopées modernes".
 7.45—Film
 "Plus vite que le son".
 8.00—Le Sport en revue
 CBOT—Film

8.30—Je me souviens
 "Expédition de Henry Lefroy".
 9.00—A la bonne étoile
 9.30—Long métrage
 "Je n'aime que toi" avec Luis Mariano.
 11.30—Télé-Journal
 A l'affiche demain
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 3.00—CBOT—Griffelkin
 3.55—Today on CBMT
 4.00—Open House
 4.30—Bim Bam Boom
 4.45—Small Fry Frolics
 5.00—Roy Rogers
 CBOT—Roy Rogers
 5.30—Howdy Doody
 6.00—The Millionaire

6.30—Patti Page
 6.45—News
 7.00—Tabloid
 7.30—Life of Riley
 CBOT—Robert Cummings
 8.00—Wayne and Shuster
 8.30—The Plouffe Family
 9.00—Riding High
 9.30—Star Stage
 10.00—Gillette Calvacade of Sports
 10.45—Jim Coleman Show
 CBOT—Long métrage
 11.00—CBC News
 11.15—Amahl and the Night Visitors
 Opera de Menotti.
 CBOT—Festival of Carols
 12.00—CBOT—Film

LE "NOËL DES ARTISTES" À LA TÉLÉVISION

C'est en compagnie des artistes qu'ils aiment et qui, durant toute l'année, donnent le meilleur d'eux-mêmes pour divertir ou émouvoir le public, que les téléspectateurs pourront passer la soirée de Noël, à CBFT, dimanche 25 décembre, à 9 h. 30 du soir.

En effet, une cinquantaine de vedettes, dans une vingtaine de numéros, animeront ce Noël des artistes qui fournira aux téléspectateurs l'occasion de découvrir un nouvel aspect et une autre dimension au talent d'expression des meilleurs comédiens et chanteurs de chez nous.

Ces artistes, d'ailleurs, ont choisi de verser les cachets qu'ils recevront, pour leur participation à cette soirée de gala, à la caisse de secours de l'Union des Artistes.



Ce Noël des artistes ne se déroulera ni dans un salon ni dans un théâtre ou sur une scène mais dans une piste, une piste qui est celle des "gens du voyage", celle du cirque.

Et ce sont vraiment des numéros de cirque qui se dérouleront à vive allure et avec toute la maîtrise et l'aptitude professionnelle voulues. Mais ces clowns, ces prestidigitateurs ou ces dompteurs seront... Nous vous les présentons au petit bonheur. Il y aura tout d'abord, à tout seigneur tout honneur, la doyenne des artistes, Madame Stéphanie Tremblay, qui ouvrira ce spectacle, dont Jacques Desbaillets sera l'animateur.

Ainsi, Jacques Desbaillets aura la fierté de présenter, par exemple, Jean-Louis Roux. Il nous faudra



Voici quelques-unes des vedettes qui participeront au Noël des artistes, dimanche 25 décembre, à 9 h. 30 du soir. On reconnaît, de gauche à droite, dans la première rangée : Aimé Major, Janine Fluet, Maurice Gauvin, Muriel Millard, Mario Verdon, Monique Lepage et Pierre Thériault. Dans la rangée du bas, Gaétan Labrèche, Denise Pelletier, Denyse Saint-Pierre, Eddie Tremblay, Jean-Louis Roux, Claire Gagnier et Monique Miller.

oublier alors Jean-Louis Roux, l'excellent acteur du Théâtre du Nouveau-Monde ou Ovide de la Famille Plouffe, pour rencontrer le dresseur de chevaux Jean-Louis Roux.

Et nous ne serons alors qu'au début de nos surprises puisque nous verrons apparaître tour à tour Guy Hoffmann et Robert Rivard en clowns, Françoise Faucher et André Cailloux en magiciens, Ovila Légaré en "homme fort" et en souleveur d'haltères, Janine Fluet et Mario Verdon en danseurs de "calypso", et Muriel Millard en danseuse à claquettes. Maurice Gauvin, après avoir fait force tours à 14 rue de Galais, sera jongleur tandis qu'Emile Genest aura l'occasion de réaliser le rêve de sa vie en devenant le chef d'orchestre d'un moment...

Henri Norbert et Lorenzo Campagna, eux, sont en train de monter un numéro-surprise dont il nous est pourtant permis de dire que l'opéra et l'art du bel canto n'auront qu'à se féliciter !

Pendant ce temps, la troupe du Beu qui rit, elle aussi, prépare un numéro inédit tandis que Paul Hébert et Jean St-Denis répètent frénétiquement leurs gammes. Amanda Alarie, Maman Plouffe très connue, deviendra, pour l'occasion, la "Chanteuse inconnue". Gilles Pellerin et Doris Lussier mijotent quelques bonnes blagues et Mimi d'Estée et son fils, Serge Deyglun, sur l'air entraînant de A Bicycle built for two, répètent un numéro d'équilibristes, en costume 1900.



Normand Hudon, caricaturiste impénitent, imitera Paul Dupuis imitant Maurice Chevalier.

Le chapitre des chansons n'est pas oublié et sera dignement représenté par Félix Leclerc, qui chantera la rengaine d'un vieux policier, par Claire Gagnier, Eddie Tremblay, Aimé Major, Roland d'Amour et Lionel Daunais.

Les répétitions ne font que commencer et de nouveaux noms s'ajoutent sans cesse à la liste des artistes invités. En voici d'autres, qui vous surprendront sans doute par leurs talents cachés : Roland Bédard, Thérèse Cadorette, Estelle Mauffette, Paul Berval, Michel Noël, Denise Dubreuil, Denis Drouin, Nicole Germain, Lucille Dumont, Robert Gadonas, Jean Duceppe, Rolande Desormeaux, Robert L'Herbier, Jean Gascon, Germaine Giroux, Gaétan Labrèche, Marjolaine Hébert, Juliette Béliveau, Colette Bonheur, Yvette Brind'Amour, Roland Chenail, Jean Coutu, Huguette Olinny, Colette Devlin, Jean-Pierre Masson, Pierrette Lachance, Paul Dupuis, Andrée Lachapelle, Roger Garceau, Gratién Gélinais, Juliette Huot, Monique Lepage, Lise Roy, Jacques Normand, Denise Pelletier, Gilles Pelletier, Pierre Valcour, Paul Guévremont, Jean Rafa, Albert Duquesne, et Jacques Auger.



Au rythme entraînant et enlevant de l'orchestre de Maurice Meerte, en cette fabuleuse piste du cirque, (décor de Michel Ambrogi), se déroulera donc un spectacle d'un genre nouveau : celui que les artistes se donnent à eux-mêmes, pour la plus grande joie de l'assistance.

Noël des artistes sera réalisé par Georges Delanoë.



Nous retrouverons aussi à ce Noël des artistes ces quelques comédiens qui nous préparent quelques tours de leur façon. De gauche à droite, Guy Godin, Guy Hoffmann, Marjolaine Hébert, Andrée Lachapelle, Paul Berval, Amanda Alarie et Ovila Légaré.

"Images de la Nativité"

Images de la Nativité. Aucun autre sujet religieux n'a inspiré autant de grands artistes.

En attendant l'heure de la Messe de minuit, on pourra suivre, sur l'écran de CBFT, samedi 24 décembre de 11 h. 10 à 11 h. 45, la progression et la merveilleuse éclosion d'admirables oeuvres d'art, inspirées à des artistes de génie, tout au long des siècles, par ce miracle de la Nativité.

Des reproductions des oeuvres des plus grands maîtres, agencées par la céramiste canadienne Patricia Ling, seront présentées. On pourra donc voir, entre autres, des toiles de Breughel, Gauguin, Piero della Francesca, Fra Angelico et El Greco, ou encore des sculptures romanes ou gothiques comme cette Vierge qui orne la façade de Notre-Dame de Paris, et que nous pouvons admirer dans cette page.

Pendant que ces reproductions seront présentées à l'écran de CBFT, Guy et Denise Provost liront alternativement des poèmes, depuis les vieux Noël's anonymes et populaires du Moyen-Age, les pages les plus inspirées des grands mystiques saint Jean de la Croix et sainte Thérèse d'Avila jusqu'aux oeuvres de Max Jacob et Paul Claudel.

On entendra également, au cours de ce programme, des oeuvres de musique ancienne, de Guillaume Dufay, Gabrielli, William Boyd, Frescobaldi, Guillaume de Machaut et Bach.

Images de la Nativité sera réalisé par Gilles Potvin.



Une Vierge de Notre-Dame de Paris.

"Music-Hall"

Si l'on peut dire que l'espérance est la plus belle vertu, l'attente est encore, sans doute, le plus agréable passe-temps. Les responsables de *Music-Hall* l'ont bien compris qui, quoique leur programme soit donné le jour de Noël à 8 heures du soir, se sont reportés quelques jours en arrière, au moment des dernières emplettes de Noël et au moment où les enfants rêvent encore aux jouets que le Père Noël leur apportera peut-être.

Au cours de ce programme, on entendra les chanteurs Irène Andrian et Yoland Guérard, qui furent les vedettes de *Tzigane*, Pierre Thériault et le comédien Eddie Tremblay. Yves Guérard, le fils de Yoland Guérard, incarnera le petit garçon autour duquel se déroule la trame de ce programme, consacré à l'atmosphère du temps des fêtes.

Il y aura, entre autres : *Petit papa Noël*, chanté par Yoland Guérard; *Bonjour Noël*, avec Irène Andrian; *le Noël de la rue*; et le fameux *Noël des ramasseurs de neige* de Prévert et Kosma, chanté par Pierre Thériault.

Tout cela sans oublier les danses, interprétées par la troupe des danseurs de *Music-Hall*, sur de la musique originale de Dolores Clayton, Michel Perrault et Neil Chotem, qui dirigera, le 25 décembre, l'orchestre de *Music-Hall*. Chorégraphie de Joey Harris. Les décors, réalistes, surréalistes et stylisés seront de Jac Pell. Costumes de Richard Lorain. *Music-Hall* sera réalisé conjointement par Noël Gauvin et Guy Parent.

Pour les enfants

Noël est avant tout la fête des enfants. Et les enfants ne seront pas oubliés à la télévision. Tous leurs programmes favoris se pareront de leurs plus beaux atours et on célébrera joyeusement Noël aussi bien à *la Porte du Ciel*, au *Grenier aux Images* ou à *Bricolages* que chez *l'Ami des Jeunes* où l'on racontera les plus belles légendes de Noël. Encore une fois, *Tic Tac Toc*, pour l'occasion, durera une heure, de 4 h. 30 à 5 h. 30, samedi 24 décembre et présentera un programme de gala où les enfants feraient bien de venir nombreux! Dimanche 25 décembre, à 4 heures, on présentera *Bim*, un film dont les commentaires sont dits par Jacques Prévert. *Bim*, c'est l'histoire délicieuse d'un enfant pauvre et de son âne.

Et il y aura bien d'autres choses encore, comme de bien entendu, au rayon des enfants et même au rayon des jouets qui se tiendra exceptionnellement à *la Terre est ronde*.

Pourquoi en dire davantage? Le Père Noël arrive quand on s'y attend le moins. Il sera fidèle au rendez-vous.

Chants et danses de "Noël à travers le monde"

C'est à travers le monde entier que l'on célèbre chaque année la fête de Noël. Et c'est à un *Noël à travers le monde* que nous serons conviés samedi 24 décembre à 8 heures du soir, à CBFT.

Montréal, métropole du Canada, est réellement devenue un nouveau carrefour du monde moderne où tous les peuples se rencontrent, se côtoient et

fraternisent. Ainsi, ce *Noël à travers le monde* pourra être évoqué, chanté et dansé par des enfants appartenant à des pays bien différents et qui tous demeurent à Montréal. Grâce à ces enfants, entre quatre et seize ans, et appartenant à six différents groupes ethniques : italiens, ukrainiens, allemands, hongrois, lithuaniens et même canadiens-français, nous pourrions entendre et voir ces chants de folklore et

ces danses populaires qui sont le plus bel héritage d'un pays.

Ces jeunes chanteurs et danseurs présenteront donc dans le costume national de leur pays d'origine les plus beaux chants de Noël, comme le groupe de jeunes enfants ukrainiens que nous pouvons voir dans la vignette ci-dessous. Texte et narration de Marcel Baulu. Réalisation de Humphrey Hinshelwood.



Le deuxième acte de "Manon" chanté à "L'Heure du Concert"

Sans aucun doute, l'opéra *la Bohème* de Puccini, qui a été présenté le 13 novembre, a été le clou de cette saison de télévision et les lettres de félicitations et les critiques élogieuses des journaux ont témoigné de l'approbation générale du public à l'égard de cette production de Radio-Canada, réalisée par Pierre Mercure.

Cette semaine, jeudi 29 décembre, à 10 heures du soir, *L'Heure du Concert* mettra à l'affiche le deuxième acte de *Manon* de Massenet. Claire Gagnier qui interprétait avec tant d'émotion le rôle de Mimi et Richard Verreault qui fut un excellent Rodolphe, dans *la Bohème*, seront maintenant Manon et Des Grieux.

Manon, opéra en cinq actes de Jules Massenet, livret de Henri Meilhac et Philippe Gille, d'après le célèbre roman de l'abbé Prévost, est sans aucun doute l'ouvrage le plus connu et le plus populaire de tout le répertoire lyrique français.

L'argument

La scène se passe en France, au dix-huitième siècle. Au cours du premier acte, le chevalier Des Grieux enlève Manon, à la barbe du cousin Lescaut, chargé de conduire la jeune fille au couvent, par ordre de sa famille.

Au cours du deuxième acte qui sera présenté, au complet, à *L'Heure du Concert*, Manon et Des Grieux sont dans leur appartement à Paris. Le chevalier écrit à son père pour lui parler de Manon. Celle-ci s'approche et lit par-dessus son épaule. Des Grieux se retourne et lui reproche, avec indulgence, sa curiosité. La jeune fille relit la lettre à haute voix : *On l'appelle Manon*. Elle lui demande alors si le portrait qu'il a tracé d'elle fléchira son père et il lui répond qu'il n'en doute pas.

C'est alors que la servante vient les prévenir que deux gardes sont à la porte et demandent à entrer. Manon, toute tremblante, apprend que l'un des deux est un parent, et consent à les recevoir. Lescaut et Brétigny sont introduits et Lescaut reproche à Des Grieux d'avoir abusé de la naïveté de sa cousine et proclame qu'il veut venger l'honneur de sa famille. Ils sont sur le point de se battre, mais Brétigny les sépare. Des Grieux affirme que ses intentions sont honnêtes et, pour le prouver, tend à Lescaut la lettre qu'il vient d'écrire à son père.

Pendant que le chevalier et Lescaut font la paix, Brétigny tire Manon à

l'écart et l'informe que Des Grieux va être enlevé par les hommes de son père. Manon veut le prévenir mais Brétigny l'en empêche en lui affirmant qu'il est déjà trop tard. Il lui fait entrevoir la pauvreté et les malheurs qui l'attendent, une fois son amant parti. Il lui conseille de le suivre et de connaître les plaisirs de la richesse et la vie mondaine et brillante. Lescaut et Brétigny sortent, laissant Manon et Des Grieux absorbés dans leurs propres pensées. Tout à coup, Des Grieux se souvient de la lettre qu'il doit envoyer à son père. Manon lui conseille de l'aller porter aussitôt. Restée seule, elle lutte contre la tentation de s'enfuir pour rejoindre Brétigny.



Nous retrouvons là Manon, avec ses faiblesses et ses inconséquences, son charme et sa légèreté, Manon, l'héroïne inoubliable du roman de l'abbé Prévost, qui hanta les rêves de Massenet, comme elle avait hanté ceux de beaucoup d'autres qui avaient vécu avant lui et comme elle hanterait plus tard ceux de Puccini.

Mais lorsque Manon se rappelle que le comte doit faire enlever son fils, elle ne peut retenir ses larmes à la pensée de quitter ce logis où ils furent si heureux et voyant cette petite table qui les réunit si souvent, elle chante : *Adieu, notre petite table*.

Des Grieux, à son retour, la trouve dans cet état et croyant qu'elle doute

de son amour, lui renouvelle ses serments et lui dit soudain : *Tiens Manon, en marchant, je viens de faire un rêve*.

Tous connaissent cette page célèbre que les ténors redonnent si souvent dans les concerts. Mais Des Grieux est interrompu par des coups frappés à la porte. Il se précipite pour aller répondre mais la jeune fille se jette dans ses bras et veut le retenir. Il se dégage, malgré ses supplications. On entend un bruit de lutte et Manon court à la fenêtre et aperçoit Des Grieux entraîné par les gardes de son père. Elle s'écrie : "Mon pauvre chevalier!"

C'est ainsi que se termine le deuxième acte de *Manon*, de Massenet, qui

Richard Verreault, ténor, et Claire Gagnier, soprano, que nous voyons ici dans une scène du premier acte de la *Bohème* de Puccini seront, cette semaine, Manon et Des Grieux dans l'opéra *Manon* de Massenet. L'excellent pianiste canadien Jean Dansereau sera également entendu au cours de ce programme de l'Heure du Concert, jeudi 29 décembre à 10 heures du soir. Il interprétera le deuxième et le troisième mouvements du Concerto No 2 de Chopin. L'orchestre sera sous la direction de Jean Deslauriers. Réalisation de François Bernier.

sera interprété par Claire Gagnier, soprano, dans le rôle de Manon; Richard Verreault, ténor, dans celui de Des Grieux; Robert Savoie, baryton : Lescaut; Claude Letourneau, baryton : de Brétigny; et Monique Savard, soprano : la servante.

La mise en scène d'opéra sera d'Irving Guttman; décors de Jacques Pelletier; costumes de Claudette Picard.

L'orchestre, que dirigera Jean Deslauriers, jouera le scherzo et le nocturne du *Songe d'une nuit d'été*, de Mendelssohn.

L'Heure du Concert sera réalisée par François Bernier.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 24 AU 30 DÉCEMBRE 1955



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.